



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/53/792
S/1999/33
12 de enero de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: ÁRABE

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo tercer período de sesiones
Tema 40 del programa
LA SITUACIÓN EN EL ORIENTE MEDIO

CONSEJO DE SEGURIDAD
Quincuagésimo cuarto año

Carta de fecha 11 de enero de 1999 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y como continuación de mis cartas anteriores relativas a las arbitrarias y reiteradas agresiones y prácticas israelíes contra ciudadanos del Líbano meridional y Beqaa occidental, deseo poner en su conocimiento una nueva serie de agresiones israelíes perpetradas durante el mes de diciembre de 1998.

1º de diciembre de 1998

Entre las 8.30 y las 9.00 horas, las fuerzas israelíes de ocupación y la milicia de Lahad, desde sus posiciones en Zafata, Ksarat al Urush, Bir Kilab y Hula, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros en dirección a Luwayza, Mazra'at Uqmata, Mlita (Tilal), Yabal Safi y Yabal al-Rafi'.

Entre las 13.00 y las 16.00 horas, un avión de reconocimiento irsraelí sobrevoló la región meridional a gran altura.

Entre las 18.50 y las 20.40 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tall Ya'qub, Zafata y Ksarat al Urush, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de morteros de 120 y 81 milímetros y cohetes sobre Yârÿu', Suÿud y Yabal al-Rafi'.

Entre las 20.40 y las 22.00 horas un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la región de Iqlim at-Tuffah.

2 de diciembre de 1998

Entre las 1.00 y las 3.50 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shaqif an Naml y Ruways, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Haddaza y Rshaf.

Entre las 4.50 y las 6.00 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 10.00 y las 2.00 horas, aviones israelíes sobrevolaron a distintas alturas la región meridional y Beqaa.

A las 19.20 horas elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en las colinas de Tahra, efectuaron disparos de mortero de 81 milímetros hacia los alrededores de su posición en Karum al-Araz.

3 de diciembre de 1998

Entre las 10.00 y las 12.30 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura Beqaa occidental, la región meridional y el Shuf.

Entre las 15.40 y las 16.30 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura las regiones de Tiro y Tibnin.

A las 17.45 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 17.50 y las 21.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tall Ya'qub, Saff al Hawa, Ksar al Urush, Su'ud y Ar-Rayhan, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros hacia Tilal Mlita, el cauce de Nab'at-Tasa, Yabal al-Rafi', en los alrededores de Rshaf y Tiri.

4 de diciembre de 1998

Entre las 7.30 y las 8.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Ksar al Urush, Bir Kilab y Hula, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros hacia Luwayza, Mazra'at Uqmata, Tilal Mlita, Yabal Safi y Yabal al-Rafi'.

Entre las 13.15 y las 16.20 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Ksar al Urush, las colinas de Su'ud y Radar, dispararon granadas de mortero de 120 y 81 milímetros contra los alrededores de las posiciones anteriormente mencionadas.

Entre las 18.50 y las 21.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tell Ya'qub, Zafata, y Ksar al Urush, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros sobre los alrededores de Yaryu y el cauce de Nab'at-Tasa.

5 de diciembre de 1998

Entre las 10.00 y las 12.30 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura Beqaa occidental, la región meridional y Shuf.

Entre las 15.40 y las 16.30 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura las comarcas de Tiro y Tibnin, y fuerzas israelíes, desde una posición en Bustan, en territorio palestino ocupado, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros sobre los alrededores de Yatir y Yibal al-Butm.

A las 17.45 horas, tres buques de guerra israelíes, apostados frente al campamento de Rashidiyah, dispararon varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 17.50 y las 21.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tell Ya'qub, Saff al Hawa, Ksarat al Urush, Su'ud, Rayhan, y Zafata, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros, granadas de mortero de 120 milímetros y cohetes en dirección a Tilal Mlita, el cauce de Nab' at-Tasa, los alrededores de Su'ud, Ksarat al Urush, Yabal al-Rafi', los alrededores de Rshaf y Tiri, y Mazra'at al-Hamra'.

6 de diciembre de 1998

Entre la 1.00 y las 7.00 horas elementos de la milicia mercenaria dispararon desde su posición en Zafata obuses de artillería de 155 milímetros contra la llanura de Yuhmur y Mazra'at al-Hamra'.

Entre las 4.00 y las 6.00 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 10.00 y las 12.35 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a diversas alturas la región meridional y Beqaa oriental, Shuf y Alayh.

Entre las 12.15 y las 16.10 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron la región meridional y Shuf a diferentes alturas y realizaron simulacros de ataque sobre Yabal al-Rafi' y Su'ud.

A las 19.20 horas elementos de la milicia mercenaria dispararon, desde su posición en la colina de Tahra granadas de mortero de 81 milímetros sobre los alrededores de su posición en Karum Al-Araz.

Entre las 20.15 y las 21.15 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tel Ya'qub y Zafata, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en Wadi al-Qaysiya en los alrededores de Jirbat Silm.

7 de diciembre de 1998

Entre las 0.30 y las 5.30 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Brak al-Haÿ y Ruwaysat al-ÿamus y Shaqif an-Naml, dispararon granadas de mortero de 81 y 120 milímetros hacia los alrededores de Haddaza, Rshaf, Tiri, y Bra'shit.

Entre las 4.30 y las 5.35, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

A las 12.50 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a distintas alturas Qilya y Dallafah.

A las 15.30 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en la colina de Tahra, dispararon tres proyectiles directos que fueron a caer en los alrededores de 'Arabsalim.

8 de diciembre de 1998

Entre las 5.00 y las 5.30 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 16.10 y las 21.00 horas fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, la colina de Rum, Ksar al Urush, la colina de Suÿud y Razlan, dispararon obuses de artillería de 155 milímetros hacia el cauce del río Zahrani, y ÿabal al-Rafi', Mazra'at Uqmata y la colina de Rum.

Entre las 17.40 y las 19.25 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Tilla al-Ahmadiya, dispararon 10 granadas de mortero de 120 milímetros hacia ÿabal Abu Rashid.

A las 22.25 horas, elementos de la milicia, desde su posición, en Bawabat Mays al-ÿabal, dispararon cuatro obuses de artillería de 155 milímetros hacia Wadi al-Qaysiya.

9 de diciembre de 1998

Entre las 8.15 y las 12.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros hacia ÿabal al-Rafi', desde sus posiciones en Ksar al Urush, Zafata, Qala'at ash-Shaqif y la colina de Rum.

Entre las 10.15 y las 11.40 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron la región meridional, Monte Líbano y Beqaa occidental, desplazándose a gran altitud y también a baja altura, rebasando la barrera del sonido.

Entre las 13.05 y las 13.35 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Tall Ya'qub y desde un punto dentro de

territorio israelí, al sur de Bustan, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Yátir, Zibqin y Maýdal Zun.

Entre las 16.40 y las 16.50 horas, fuerzas israelíes, desde una posición al sur de Bustan, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra los alrededores de Yíbal al-Butm y Zibqin.

A las 12.05 horas fuerzas israelíes, desde su posición en Abu Qamhah, dispararon 15 obuses de artillería de 155 milímetros sobre zonas situadas a lo largo del río Litani.

10 de diciembre de 1998

Entre las 4.30 y las 6.00 horas un buque de guerra israelí, situado al frente de la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 9.45 y las 11.55 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Ksarat al Urush y Bir Kilab, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros contra la colina de Suýud y el cause de Tasa.

Entre las 13.00 y las 13.45 horas, fuerzas israelíes, desde sus posiciones en Tall Ya'qub y puntos en el interior del territorio palestino ocupado, dispararon 8 obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en Yátir, Zibqin, Yíbal al-Butm, Maýdal Zun y Mansuri.

Entre las 17.45 y las 23.15 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional y Monte Líbano, arrojando bengalas luminosas en las zonas de Zahrani y Na'imah.
11 de diciembre de 1998

Entre las 11.00 y las 11.30 horas, un avión israelí sobrevoló a gran altura la zona de An-Nabatiya.

A las 11.10 horas, elementos de la milicia mercenaria dispararon 3 granadas de mortero de 120 milímetros, desde su posición en Saff al Hawa, que fueron a caer en los alrededores de Haddaza y Rshaf.

Entre las 12.20 y las 13.25 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la zona de An-Nabatiya e Iqlim at-Tuffah.

Entre las 15.15 y las 16.15 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Bawwabat Mays al Yabal y desde puntos situados en el territorio ocupado, dispararon varias granadas de mortero de 120 milímetros hacia los alrededores de Yatir.

Entre las 20.10 y las 20.15 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Bawwabat Mays al Yabal y Sahqif an-Naml, dispararon nueve obuses de artillería de 155 milímetros hacia Wadi al-Qaysiya y los alrededores de Haddaza.

12 de diciembre de 1998

Entre las 12.30 y las 13.10 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shaqif an-Naml y Bawwabat Yarin, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros hacia los alrededores de Haddaza y Ŷatir.

Entre las 13.25 y las 13.50 horas, aviones israelíes sobrevolaron a gran altura las zonas de Sidón e Iqlim-at-Tuffah, y fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shurayfa y la colina de Razlan, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Ŷabal al-Rafi' y los alrededores de la colina de Suŷud.

Entre las 18.00 y las 19.15 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shurayfa, Tall Ya'qub, Markaba y Tilla ash-Shahba, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Ŷabal al-Rafi', la llanura de Yuhmur, Shaqif, Mazra'at al-Hamra' y los alrededores de Maŷdal Zun.

13 de diciembre de 1998

Por razones que se desconocen, el cruce de Bayt Yahun, controlado por la milicia mercenaria, permaneció cerrado al tránsito en ambas direcciones.

Entre las 8.00 y las 12.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tall Ya'qub, Sal'ah y Qala'at ash-Shaqif, dispararon cuatro obuses de artillería de 155 milímetros y tres proyectiles directos contra Qadi al Yaŷir y los alrededores de Maŷdal Zun y Yuhmur.

A las 12.30 horas, aviones israelíes atacaron zonas situadas a lo largo del río Litani y dispararon 12 misiles aire-tierra.

Entre las 14.05 y las 15.45 horas, fuerzas israelíes, desde sus posiciones en Tall Ya'qub y Ksarat al Urush, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que hicieron impacto en los alrededores de Zibquin y Ŷibal al-Butm.

Entre las 22.35 y las 23.10 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la zona oriental de Sidón.

14 de diciembre de 1998

Entre las 3.00 y las 5.03 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 10.00 y las 12.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shurayfa, Zafata, Bawwabat Mays al-Ŷabal y la colina de Razlan, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros hacia los alrededores de Shaqra, Maŷdal Silm, 'Ayn Bu Siwar, Ŷarŷu' y Mlij.

A partir de las 12.35 y las 13.45 horas fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub, dispararon ocho obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Mansuri, Maýdal Zun, Haddaza y Haris.

15 de diciembre de 1998

A las 14.30 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub, dispararon tres obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Maýdal Zun y Mansuri.

A las 16.05 horas, elementos de la milicia mercenaria dispararon, desde su posición en la colina Anan, varias ráfagas hacia los alrededores de la laguna de Anan con armas de mediano calibre.

A las 17.40 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Zafata, dispararon tres obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores del cuartel abandonado del ejército en An-Nabatiya.

Entre las 20.40 y las 20.55 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tall Ya'qub y Ruwaysat al-Yamus, dispararon cinco obuses de artillería de 155 milímetros y cuatro granadas de mortero de 81 milímetros hacia los alrededores de Tiri y Haddaza.

16 de diciembre de 1998

Entre las 10.50 y las 11.30 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional y Shuf.

Entre las 13.25 y las 13.50 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub y Bawwabat al-Bustan, en territorio ocupado, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Ýatir, Ýibal al-Butm y Maýdal Zun.

A las 15.05 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Bir Kilab y Ksar al Urush, dispararon varias granadas de mortero de 120 y 81 milímetros hacia Mazra'at Uqmata y el cauce de Tasa.

Entre las 17.00 y las 20.00 horas un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la región meridional.

A las 17.40 horas fuerzas israelíes, desde su posición en Bawwabat Kawkaba, dispararon 7 obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Shaqra y Maýdal Silm.

17 de diciembre de 1998

Entre las 0.15 y las 04.30 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en la colina de Dabsha, dispararon varias granadas de mortero de 81 milímetros y dirigieron varias ráfagas con armas de mediano calibre hacia zonas situadas alrededor de Qasr Ghandur y el cuartel abandonado del ejército en An-Nabatiya al-Fawqa.

Entre las 11.30 y las 12.00 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la zona oriental de Sidón.

Entre las 13.00 y las 13.20 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya' qub y un lugar situado al sur de Bustan, en territorio ocupado, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Ýatir, Maýdan Zun y Hinniya.

Entre las 16.20 y las 17.40 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Zafata, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Ýba'.

18 de diciembre de 1998

A las 4.45 horas, fuerzas israelíes desde su posición en Tall Ya'qub, dispararon cuatro obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Ýatir.

A las 6.30 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en la colina de Dabsha, dispararon varias granadas de mortero de 81 milímetros y ráfagas con armas de mediano calibre hacia las zonas situadas alrededor de la posición mencionada.

Entre las 12.55 y las 13.25 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Tall Ya'qub y Bustan, en territorio israelí, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Ýatir, Mansuri, Zibqin, Maýdal Zun y Ýabal al-Rafi'.

A las 19.30 horas, un buque de guerra israelí situado frente a la costa de Rashidiya, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

A las 20.00 horas, elementos de una milicia mercenaria, desde su posición en la colina de 'Ayn Qinya, dispararon tres cohetes contra el barranco de Mays.

19 de diciembre de 1998

Entre las 4.00 y las 6.00 horas, dos buques de guerra israelíes, situados frente a Abu al-Aswad y Mansuri, dispararon ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

A las 9.30 horas, elementos de la milicia, desde su posición en Zafata, dispararon varias granadas de mortero de 120 milímetros que fueron a caer en Mazra'at al-Hamra' y Nurabba'.

A las 10.50 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Bawwabat Mays al-Ýabal, dispararon cuatro obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Maýdal Silm.

Entre las 11.15 y las 12.00 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional, Beqaa occidental, el norte del país y Shuf, rebasando la barrera del sonido.

Entre las 17.20 y las 19.10 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Tall Ya'qub, Safc al Hawa, Bawwabat Mays al-Ûabal y Qala'at ash-Shaqif, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Haddaza, Shaqra y MaÛdal Silm.

20 de diciembre de 1998

Entre las 12.15 y las 12.20 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en la colina de Razlan, dispararon varias granadas de mortero de 120 milímetros contra los alrededores de la colina de SuÛud.

Entre las 13.00 y las 14.00 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub y el sur de Bustan, en territorio ocupado, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Ûatir y MaÛdal Zun.

A las 19.15 y a las 19.20 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Sala'ah y Qusayr, dispararon dos granadas de mortero de 81 milímetros, varias ráfagas con armas de mediano calibre y un proyectil directo contra las zonas situadas alrededor de las posiciones mencionadas.

Entre las 22.00 y las 23.20 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Shurayfa, Rshaf y Shaqif an-Naml, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Kafra, Ûatir, Zawtar ash-Sharqiya, Zawtar al-Garbiya y Mazra'at al-Hamra'.

21 de diciembre de 1998

El cruce de Kafr Tibnit, controlado por la milicia, permaneció cerrado al tránsito de vehículos y peatones en ambas direcciones.

Entre las 9.00 y las 10.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en 'Ayn Qinya, Abu Qamhah, Shurayfa y Zaghlah, dispararon varios obuses de artillería de 155 y 130 milímetros contra Ûabal Bir al-Dahr y los alrededores de Qilya y Zillaya.

Entre las 11.25 y las 11.40 horas, aviones israelíes sobrevolaron a gran altura las zonas de An-Nabatiya, Iqlim at-Tuffah y Sidón.

A las 19.30 horas, fuerzas israelíes dispararon, desde su posición en Ksar al Urush, proyectiles directos y granadas de mortero de 120 milímetros contra los alrededores de Mlij, el cauce de Tasa y Mazra'at Uqmata.

A las 20.15 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en la colina de Anan y Dahr al Ramlah, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros sobre zonas situadas a lo largo del río Bisri y Ruwaysat al-Kassarat.

22 de diciembre de 1998

Entre las 10.40 y las 11.50 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Safc al Hawa, dispararon dos granadas de mortero de 120 milímetros hacia los alrededores de Bayt Yahun y 'Ayta al-Ûabal.

A las 14.35 horas, aviones de combate israelíes atacaron Ûanta y Yafufah. En Ûanta toda una familia resultó aniquilada, la esposa y los seis hijos de Muhammad Amin al-Uthman.

Entre las 14.45 y las 19.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Hula y Markba y en esas mismas colinas, dispararon varias granadas de mortero de 81 y 120 milímetros y obuses de artillería de 155 milímetros contra Wadi Habbush, Wadi Al-Saluqi y los alrededores de las colinas de Anan, Tahra y Dabsha.

Entre las 15.25 y las 15.45 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Shaqif an-Naml, dispararon tres granadas de mortero de 81 milímetros hacia los alrededores de Haddaza y Rshaf.

Entre las 18.00 y las 19.40 horas, fuerzas israelíes, desde sus posiciones en Bawwabat Mays al-Ûabal y Qala'at ash-Shaqif, dispararon tres obuses de artillería de 155 milímetros, que fueron a caer en los alrededores de MaÛdal Silm y Shaqra.

23 de diciembre de 1998

A las 9.00 horas, fuerzas israelíes, desde sus posiciones en Bawwabat Mays al-Ûabal, Markaba y la colina de Dabsha, dispararon seis obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Tulin y Wadi al-Qaysiya.

A las 12.20 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Kafra, Zibqin y Ûibal al-Butm.

Entre las 13.30 y las 14.30 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional.

A las 18.40 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y en las colinas de Dabsha y BurÛ, dispararon varias granadas de mortero de 81 y 120 milímetros que fueron a caer en los alrededores de la colina de Suwayda y Mazra'at al-Hamra'.

A las 21.00 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Abu Qamhah, dispararon ocho obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Zillaya.

24 de diciembre de 1998

Entre las 9.10 y las 10.40 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura An-Nabatiya al-Fawqa, Iqlim at-Tuffah y el este de Sidón.

Entre las 10.10 y las 10.35 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional.

A las 12.10 horas fuerzas israelíes, desde su posición en Bawwabat Mays al-Ûabal, dispararon nueve obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Sawwana, Maydal Silm y Wadi al-Qaysiya.

A las 21.45 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en 'Ayn Qinya, dispararon una granada de mortero de 81 milímetros y varias ráfagas con armas de mediano calibre hacia los alrededores de Mays.

25 de diciembre de 1998

A las 0.20 y las 6.25 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y Bir Kilab, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros que fueron a caer en las afueras de SuÛud, y Rafi'.

A las 13.20 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros hacia los alrededores de Ûatir y Yibal al-Butm, Zibquin e Izziyah.

Entre las 14.00 y las 15.00 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en la colina de Razlan, dispararon varios obuses de 120 milímetros contra los alrededores de la colina de SuÛud.

Entre las 16.30 y las 20.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Bawwabat Mays al-Ûabal, Ksar al Urush, Zafata y la colina de Razlan, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros contra los alrededores de la colina de SuÛud, los alrededores de Qabrija, Ûabal al-Rafi' y las afueras de Luwayza.

A las 22.05 horas, elementos de la milicia mercenaria dispararon varias granadas de mortero de 81 milímetros contra los alrededores de sus posiciones en las colinas de Annan y Rum.

26 de diciembre de 1998

Entre las 3.40 y las 7.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y en las colinas de Dabsha, Suwayda y Bury, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Wadi Habbush y los alrededores de Yuhmur.

26 de diciembre de 1998

Entre las 3.40 y las 7.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y en las colinas de Dabsha, Suwayda y BurÛ, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Wadi Habbush y los alrededores de Yuhmur.

Entre las 0.15 y las 6.00 horas, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló a gran altura la zona oriental de Sidón.

Entre las 12.40 y las 21.00 horas, fuerzas israelíes, desde sus posiciones en las colinas de Burÿ, Tahra, Razlan y Dabsha, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 81 y 120 milímetros y ráfagas con armas de mediano calibre contra Ýabal al-Rafi', Wadi Habbush y las afueras de Suÿud.

Entre las 22.00 y las 22.10 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria lanzaron varias bengalas luminosas sobre su posición en la colina de Rum.

27 de diciembre de 1998

Entre las 0.05 y las 6.30 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en las colinas de Rum y Dabsha, dispararon varias granadas de mortero de 81 milímetros hacia los alrededores de Maÿdal Zun.

Entre las 3.15 y las 5.30 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 4.00 y las 5.00 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en la colina de Mashnaqa y Zafata, dispararon granadas de mortero de 81 milímetros que fueron a caer en las cercanías de Anan.

Entre las 10.30 y las 10.50 horas, aviones de combate israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional, Monte Líbano y Beqaa.

Entre las 12.50 y las 12.55 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Zafata, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los alrededores de Yuhmur Ash-Shaqif y Mazra'at al-Hamra'.

28 de diciembre de 1998

Entre las 10.05 y las 13.05 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Ksar al Urush y la colina de Suÿud, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 120 milímetros contra Ýabal al-Rafi' y las afueras de Mlij.

Entre las 4.10 y las 15.05 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Qala'at ash-Shaqif y Ksar al Urush, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 81 y 120 milímetros contra Ýabal al-Rafi', los alrededores de Ýba' y zonas situadas a lo largo del cauce de Tasa.

A las 15.40 horas, elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y la colina de Razlan, dispararon varios obuses de artillería de

155 milímetros, granadas de mortero de 120 milímetros y proyectiles directos contra los aldeaños de Yba', zonas situadas a lo largo del cauce de Tasa y Yabal al-Rafi'.

A las 21.30 y las 22.40 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata y Ksar al Urush y la colina de Suwayda, dispararon dos obuses de artillería de 155 milímetros y una granada de morteros de 81 milímetros contra Mazra'at Umqata, Yabal al-Rafi' y la cuenca del río Zahrani.

29 de diciembre de 1998

Entre las 4.30 y las 5.30 horas, un buque de guerra israelí, situado frente a la costa de Mansuri, disparó varias ráfagas en distintas direcciones con armas de mediano calibre.

Entre las 6.35 y las 6.50 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en Zafata, Tayyiba y la colina de Dabsha, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y granadas de mortero de 81 y 120 milímetros contra el cuartel abandonado del ejército en An-Nabatiya, las llanuras de Yuhmur y los aldeaños de Mayfadun y Yabal al-Rafi'.

Entre las 16.15 y las 16.35 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Tall Ya'qub y desde el sur de Bustan, en territorio ocupado, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros que fueron a caer en los aldeaños de Zibqin y Maýdal Zun.

Entre las 20.20 y las 20.30 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Bawwabat Markaba, dispararon tres obuses de artillería de 155 milímetros contra Wadi al-Saluqi.

Entre las 22.45 y las 23.00 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Ksar al Urush y la colina de Razlan, dispararon varios proyectiles directos y granadas de mortero de 120 milímetros contra la colina de Suýud, los aldeaños de Yba' y los alrededores de la colina de Razlan.

30 de diciembre de 1998

A las 11.40 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Shurayfa, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Mazra'at al-Hamra' y cercanías.

A las 14.10 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en Shurayfa, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros contra Yabal al-Rafi'.

Entre las 16.40 y las 17.35 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Shurayfa y la colina de Suwayda, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros y proyectiles directos hacia las afueras de Mlij, el cauce de Tasa, Mazra'at Umqata y Wadi Arabsalim.

A las 22.25 y las 23.20 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde sus posiciones en las colinas de Razlan y Tahra, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros sobre zonas situadas alrededor de las posiciones mencionadas.

31 de diciembre de 1998

A las 0.20 horas, fuerzas israelíes, desde su posición en la colina de Zaghla, dispararon cuatro proyectiles directos contra Yabal Bir al-Dahr.

A las 0.55 horas, elementos de la milicia mercenaria ametrallaron la zona alrededor de su posición en la colina de Burÿ con armas de mediano calibre.

Entre las 13.00 y las 15.00 horas, aviones israelíes sobrevolaron a gran altura la región meridional.

Entre las 16.45 y las 23.15 horas, fuerzas israelíes y elementos de la milicia mercenaria, desde su posición en Bawwabat Mays al-Yabal, Qala'at ash-Shaqif y las colinas de Dabsha y Tahra, dispararon varios obuses de artillería de 155 milímetros, granadas de mortero de 81 y 120 milímetros y varias ráfagas con armas de mediano calibre contra las afueras de Shaqra y Maÿdal Silm, la cuenca del río Bisri y el cuartel abandonado del ejército en An-Nabatiya.

El Gobierno del Líbano condena firmemente la continua ocupación israelí y los nuevos ataques y las prácticas arbitrarias contra la población civil libanesa que han causado varios muertos y nuevos daños graves a los bienes.

Como los ataques anteriores, esta nueva serie constituye una violación flagrante de la soberanía y la independencia del Líbano y representa una transgresión de los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, el derecho internacional y de los derechos humanos fundamentales.

Le agradecería que hiciera distribuir esta carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 40 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Samir MOUBARAK
Embajador
Representante Permanente
